
Document WSIS-II/PC-3/CONTR/060-E
29 August 2005
Original: Arabic

League of Arab States

مرفق رقم 2

مساهمة المجموعة العربية

في الاجتماع الدولي التحضيري الثالث

للمرحلة الثانية للقمّة العالمية

حول مجتمع المعلومات

تمثل هذه الوثيقة مساهمة المجموعة العربية في الاجتماع الدولي التحضيري الثالث للمرحلة الثانية من القمة العالمية حول مجتمع المعلومات وتتضمن موقف المجموعة العربية بخصوص مختلف المواضيع المطروحة للنقاش حسب الترتيب المعتمد في الوثيقة المقدمة من فريق أصدقاء الرئيس وما تم التوصل إليه في الاجتماع الدولي التحضيري الثاني.

وقد روعي في إعداد هذه الوثيقة أهمية التوصل إلى اتفاق حول أهم المواضيع المطروحة آخذين بعين الاعتبار ما تم التوصل إليه في المرحلة الأولى من القمة. وتحفظ المجموعة العربية بحقها في مراجعة موقفها في ضوء النتائج العامة للمفاوضات في نطاق القمة.

أ- بالنسبة للاستهلال السياسي:

إن النص المقدم من أصدقاء الرئيس في الوثيقة التي عرضت في الاجتماع التحضيري الثاني في جنيف / شباط / فبراير 2005 يعتبر نصاً مقبولاً من حيث المبدأ.

ب- بالنسبة للوثيقة التنفيذية:

أولاً: تفعيل خطة العمل:

- ترى المجموعة العربية أنه ينبغي الفصل بين ما يتعلق بالتنفيذ وما يتعلق بالمتابعة - فبالنسبة للتنفيذ، ترى المجموعة العربية ما يلي :
4. أن تقوم كل منظمة متخصصة في منظومة الأمم المتحدة بالقيام بالمهام المتعلقة باختصاصاتها في تنفيذ خطة بناء مجتمع المعلومات.
 5. قيام الاتحاد الدولي للاتصالات بمهمة التنسيق بين هذه المنظمات.
 6. تكثيف التعاون بشكل خاص بين الاتحاد الدولي للاتصالات ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم (اليونسكو) وذلك لأن معظم بنود هذه الخطة يقع ضمن اختصاصات ومهام هاتين المنطمتين.

- أما بالنسبة للمتابعة، فترى المجموعة العربية أن الخيار المطروح بأن تتــــم المتابعة من خلال مجلس الأمناء لمنظمات الأمم المتحــــدة

(United Nations System Chief Executive Board) هو الخيار المناسب حالياً لمعالجة موضوع المتابعة والتقييم.

ثانياً: آليات تمويل سد الفجوة الرقمية:

ترى المجموعة العربية، بالنسبة لما بقي من المواضيع المعلقة التي وردت في الوثيقة رقم (WSISII/PC-2 Doc11-E) بتاريخ مارس / آذار / 2005، ما يلي :

9. المادة-20c : الإبقاء على النص الأصلي واقتراح حذف الأقواس.
10. المادة-33c : الأخذ بالخيار البديل رقم 2 (Alt2).
11. المادة-37c : الدمج بين الخيارين الثالث والرابع الواردين في الملحق وفق الصياغة التالية:

" تعزيز الوعي بالإمكانيات المختلفة لكل من نماذج البرمجيات (الحررة والمفتوحة المصدر والخصوصية) مع التركيز على أهداف الوصول الى كلفة امتلاك كلية منخفضة وسوية تخاطب بيني عالية. "

12. المادة-37f : الدمج بين الصيغ المقترحة في النص الأصلي والنص البديل لتصبح على النحو التالي:

" تسريع وتيرة تحويل البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات من خلال تعزيز التدفقات بين الشمال والجنوب والتعاون بين بلدان الجنوب إلى جانب تحسين القدرة على النفاذ إلى وسائل التحويل القائمة. "

13. المادة-37g : الدمج بين الصيغ المقترحة في النص الأصلي والنص البديل لتصبح كما يلي:

" تقديم الدعم المالي للوصول إلى مصادر متعددة دعماً للبرامج الموجهة نحو الشمول الرقمي لتحقيق أهداف استثمارية محددة في مجالات رئيسية لاسيما النطاق العريض والمشروعات الريفية والاقليمية وتنمية المحتوى باللغات المحلية وبناء القدرات والصناعات الإبداعية . كما ينبغي للمنظمات الانمائية المتعددة الأطراف والاقليمية والثنائية أن تنظر في جدوى إنشاء منتدى افتراضي لتقاسم المعلومات بين جميع أصحاب المصلحة عن المشروعات المحتملة ومصادر تمويلها. "

14. المادة-37h : الإبقاء على النص الأصلي وحذف الأقواس المعكوفة.

15. المادة-37j : تعديل النص الأصلي ليصبح كما يلي:
"تطوير سياسة استجابة سريعة ومبتكرة وآلية تنظيمية للتدخل دعماً لمبادرات سياسة قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. "

16. المادة-37i : حذف الأقواس المعكوفة في نهاية الفقرة.

ثالثاً: إدارة الإنترنت:

بعد الإطلاع على تقرير فريق العمل المكلف بدراسة موضوع إدارة الإنترنت WGIG التابع للأمم المتحدة، وبعد استعراض اقتراحات الفريق الواردة في البند خامساً من التقرير بشأن ما يلزم اتخاذه من إجراءات، وكذلك توصيات الفريق الواردة في الفقرتين أ و ب من البند خامساً بخصوص آليات إدارة الإنترنت ومعالجة المسائل المتصلة بالإنترنت، ترى المجموعة العربية ما يلي:

1. تؤيد المجموعة العربية ما توصل إليه فريق عمل الإنترنت حول إيجاد منتدى عام مفتوح العضوية للحوار والنقاش لمختلف المواضيع المتعلقة بقضايا الإنترنت يشارك فيه جميع أصحاب المصلحة من حكومات وقطاع خاص ومجتمع مدني، إلا أن هذا المنتدى لا يكفي لمعالجة قضايا الإنترنت، خصوصاً ما يتعلق بوضع السياسات العامة والإشراف.

2. بالنسبة لمقترحات فريق عمل الإنترنت حول معالجة قضايا السياسات العامة العالمية والإشراف، فإن المجموعة العربية، بعد استعراض النماذج الأربعة المقترحة، ترى أن النموذج الأول الخاص بإقامة مجلس عالمي للإنترنت يستجيب للحد الأدنى من الاحتياجات والمتطلبات لمعالجة موضوع وضع السياسات العامة والإشراف ويعتبر أفضل النماذج المطروحة.

3. فيما يتعلق بالتنسيق المؤسسي، ترى المجموعة العربية أن التوصية الواردة في تقرير الفريق حول هذا الموضوع غير واضحة وبالتالي تحتفظ المجموعة العربية بحقها في الرجوع لهذا الموضوع بعد الحصول على مزيد من التوضيح.

4. بالنسبة لتوصية فريق عمل الإنترنت بخصوص التنسيق الوطني والإقليمي، فإن المجموعة العربية تؤيد هذا المقترح مبدئياً على أن يتم إعادة الصيغة الحالية لسراعاة واحترام الجوانب السيادية وترك الآليات للدول لاختيار ما تراه مناسباً لها وفقاً لظروفها الخاصة.

5. بالنسبة لتوصيات الفريق لمعالجة المسائل المتصلة بالإنترنت، فإن المجموعة العربية تتفق مع هذه التوصيات بشكل عام وترى أهمية تنفيذها.

رابعاً: مرحلة ما بعد تونس:

ترى المجموعة العربية انه ينبغي معالجة هذا الموضوع ضمن موضوع متابعة تنفيذ خطة العمل مع ضرورة الفصل بين ما يتعلق بالتنفيذ وما يتعلق بالمتابعة.